

UNIVERSITE DE NANTES

ANNEE : 2009/2010

U.F.R DE LANGUES - CENTRE INTERNATIONAL de LANGUES
LEA

SESSION 1 - Semestre 1

DIPLOME : CYCLE : NIVEAU :L2.....

UNITE D'ENSEIGNEMENT CONCERNEE : LEA 2 L32 A1DA

INTITULE DE L'EPREUVE : Thème d'italien.....

EPREUVE POUR : DA ou DA& ASSIDUS (*ayer la mention inutile*)

DOCUMENTS AUTORISES :Aucun.....

NOM DU PROFESSEUR RESPONSABLE : Mme CUBEDDU

OBSERVATION DU PROFESSEUR : écrire les chiffres en lettres. (écrire en sautant des lignes)

DATE : 20 janvier 2010

HEURE : 13h30

SALLE : CU 405

DUREE : 1h30

La concurrence dans le secteur de téléphonie mobile

Leader du marché Italien, Telecom Italia Mobile (TIM) est la branche la plus ouverte à l'international et la plus innovante, du point de vue technologique, du groupe Telecom Italia. TIM détient 26,2 millions de lignes domestiques (septembre 2004), ainsi qu'une part significative du secteur professionnel, ce que reflète l'augmentation constante du nombre d'abonnés au cours de ces dernières années.

Fin 2004, le nombre de lignes TIM dans le monde s'élevait à 53,8 millions. TIM opère sur des territoires proches de son marché national, tels que la Grèce et la Turquie, mais également plus éloignés, tels que l'Amérique Latine où le premier service GSM du Brésil vient d'être commercialisé.

En 2004, le nombre de lignes mobiles GSM gérées par TIM au Brésil était de 8,8 millions.

La stratégie de TIM vise à développer de nouveaux services pour ses abonnés, à stimuler la consommation et à atteindre un niveau encore plus élevé de fidélité de la part de ses clients. Dans un marché dynamique et concurrentiel, la capacité d'innovation adoptée par TIM lui a permis de limiter les effets de la baisse tarifaire, en offrant des services à valeur ajoutée, tout en proposant des grilles tarifaires personnalisées selon les besoins des clients. [...]

(texte adapté, source : www.luxid.com)

UNIVERSITE DE NANTES

ANNEE : 2010/2011

U.F.R DE LANGUES - CENTRE INTERNATIONAL de LANGUES
LEA

SESSION 1 - Sem. 1

DIPLOME : CYCLE :Licence NIVEAU : 2

DATE : 20 janvier 2011

UNITE D'ENSEIGNEMENT CONCERNEE : L32 AID 2

HEURE : 13h30

INTITULE DE L'EPREUVE : Traduction B (Version)

SALLE : CIL 405

EPREUVE POUR : DA& ASSIDUS

DUREE : 1h 30

DOCUMENTS AUTORISES : aucun document n'est autorisé

NOM DU PROFESSEUR RESPONSABLE : E. BOUSQUET

OBSERVATION DU PROFESSEUR :

Tradurre in francese il testo seguente :

Impegno per apprendisti, PMI e giovani imprenditori

Nonostante i recenti segnali di una lieve ripresa, in Italia la situazione economica e quella sul mercato del lavoro restano tese. I risultati relativi al sondaggio annuale dell'Italia indicano di conseguenza che la fonte di preoccupazione di gran lunga maggiore per gli italiani è costituita dalla disoccupazione, soprattutto quella giovanile. A fronte a questo scenario, il paese ha deciso di rafforzare il proprio impegno orientato a lungo periodo nella lotta alla disoccupazione giovanile e per l'incentivazione delle PMI e dei giovani imprenditori, consolidando così ulteriormente la sua posizione sul mercato europeo.

L'esempio del Credito italiano

Già oggi il Credito italiano mette oltre 1200 posti di tirocinio e di formazione a disposizione dei ragazzi che terminano la scuola e dei giovani al primo impiego, distinguendosi così come uno dei maggiori offerenti di formazione a livello nazionale. Attualmente il Credito italiano mette a disposizione in tutta l'Italia circa 600 posti di apprendistato. Con l'iniziativa annunciata in data odierna, nell'arco dei prossimi 36 mesi ne incrementerà il numero del 25 % portandolo a 750 unità complessive. I 150 nuovi posti di formazione saranno distribuiti fra tutte le regioni d'Italia. Come già avvenuto sistematicamente negli scorsi anni, il Credito italiano intende offrire anche a questi apprendisti la possibilità di proseguire il rapporto di lavoro, una volta conclusa la formazione e in presenza delle opportune qualifiche.